

PREVISIONS BUDGETAIRES 1998 DIRECTION DES SPORTS			
	21.04	SPORTS	MONTANT
1*	02.02.00	Matériel technique Ibikoresho bya tekiniiki	30.000.000
2*	02.08.00	Abonnement revues et journaux Kugurura ibinyamashuri	300.000
3*	02.11.00	Carburant Kugururira ibinyamashuri	3.800.000
4*	06.27.00	Promotion des sports Guteza imbere no kwamamaza imikino	42.000.000
5*	06.27.01	Participation des équipes nationales aux compétitions internationales	80.000.000
	01.01.01	Personnel S/Statut Kugururira ibinyamashuri	5.447.546
	01.02.00	Personnel S/Contrat Abakozi bagengwa na Kontaro	810.815
	02.01.01	Matériel et Equipements sportifs Ibikoresho bya siporo	850.000
	02.05.00	Fourniture de bureau Ibikoresho byo mu biro	850.000
	02.21.00	Entretien machine Amafaranga yo gukoresha imashini	300.000
	03.06.00	Postes Kwohereza amabaruwa	600.000
	03.12.00	Frais de mission à l'intérieur du pays Amafaranga ahabwa abakozi bari mu butumwa mu gihugu	1.000.000
	06.27.01	Formation Ihugaurwa	20.000.000
	21.04	SPORTS	144.000.361

REPUBLIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'URUBYIRUKO,
SIPORO, UMUCO NO KWIGISHA
IMYUGA ICIRIRITSE
B.P. 1044 - KIGALI

Kigali, kuwa 19/8/97

N°

Nyakubahwa, Minisitiri w'Urubyiruko,
Siporo, Umuco no kwigisha Imyuga Iciriritse

Byerekeye:
Ukuntu Amafaranga yakoreshejwe

Nyakubahwa Minisitiri,

Fr yo gukuresha amarushanwa yanyuma ya F.B, V.B, B.B na H.B y'abahungu na bakobwa mu mashuri.

Tugira imana - ONAPO idutangira ibihembo
- HCR iduha amamodoka

Bituma dukoresha amafaranga make. Mbere y'uko ayo twasabye aboneka, DAAF yari yadukopesheje amafaranga avuye aha:

1.437.500 F APTACS
700.000 F Hotel et Stade Amahoro

2.137.500 F

raporo. Mu buyobozi bwa Siporo rero hasigaye:

Twakoresheje 1588.430 Fr nk'uko mubibona muri

2.137.500 F
- 1.588.430 F

549.070 Fr

APTACS (1.437.500 Fr), twaba dusigaranye:

Ariko yose hamwe twibaza ko, tumaze kuriha aya

2.988.800 Fr
1.437.500 Fr

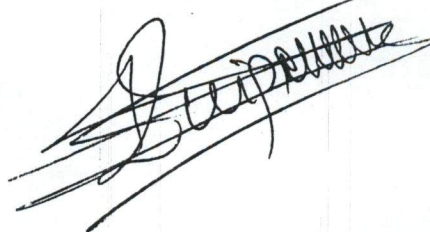
2.100.370 Fr

y'abanyeshuri izaba kuwa 28 kugeza kuwa 31/08/1997 mugihe ayo muri finances atabonetse.

Tukaba tubasaba ngo ntimuzayakoreshe ibindi.

Murakoze.

RWIGEMA Paterne



DETAILS ET COMMENTAIRES

1. MATÉRIEL ET EQUIPEMENTS SPORTIFS

Cette rubrique existait dans le budget avant 1997 sous le titre « Matériel technique ». Le Conseil des ministres décida de le supprimer pour tous les ministères. Ceci a été malheureux pour la Direction des Sports. Ceci s'observe généralement au niveau du Sport de masse.

Cet argent servait pour achat de tout ce qui était matériel de sport. Si nous voulons réellement que le sport soit un catalyseur de développement socio-économique de notre pays, il faut absolument réintégrer cette rubrique.

Elle suit à:

- Dans le cadre du sport de masse:

Achat des ballons et autres matériels (Athlétisme filets) pour la vulgarisation des activités sportives dans les communes, les écoles primaires-secondaires et dans les équipes comparatives.

Appui à l'aménagement et la réfection des terrains de fortune.

- Dans le cadre du sport d'élite:

Achat de ballon, maillots et autres équipements pour les sélections nationales qui représentent le pays dans toutes les compétitions.

Si le Ministère des Finances acceptait d'exhonerer le matériel de sport que notre Ministère commanderait à l'étranger, je pense que les 30.000.000. serait vraiment le minimum pour aider en Equipement et matériel de Sport.

2. ABONNEMENT REVUES ET JOURNAUX

La Direction des Sports doit s'abonner à des différentes revues & journaux sportifs car les techniques du sport évoluent rapidement et dans chaque discipline.

3. CARBURANT

La Direction des Sports consomme beaucoup de carburant lors des descentes sur terrains et la supervision des rencontres sportives.

4. PROMOTION DES SPORTS

Cette rubrique renferme:

- -L'organisation des rencontres dans les écoles primaires&secondaires ainsi que dans les communes et préfectures.
- -Nous devons organiser chaque année un championnat national regroupant les élève,les civils et les militaires en sports collectifs et en athlétisme.
- -Nous appuyons les fédérations dans leurs organisations.
- -Nous devons former des animateurs, entraîneurs à tous les niveaux.

Comme nous l'avons dit, pour que le sport soit réellement un outil de réconciliation et de l'éducation à la paix, il faut que ces différentes rencontres soient organisées à travers tout le pays et dans les différentes couches de la population.

5. PARTICIPATION DES ÉQUIPES NATIONALES AUX COMPÉTITIONS INTERNATIONALES.

Dans le cadre des échanges internationales, le Rwanda s'est engagé à participer à beaucoup de compétitions internationales. Ceci suppose des moyens pour préparer et envoyer nos équipes nationales et pour accueillir à d'autres équipes étrangères visitant notre pays.

Nous avons constaté que nos équipes ainsi que celles qui viennent au Rwanda sont nos « meilleurs ambassadeurs ».

Le budget 1997 a été épuisé au mois de Juillet. C'est pourquoi il serait souhaitable de l'augmenter au moins de 80%.

La Direction des Sports

